

# Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

# C 229



Ediția în limba română

## Comunicări și informări

Anul 64

15 iunie 2021

Cuprins

### IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

#### Comisia Europeană

2021/C 229/01	Rata de schimb a monedei euro — 14 iunie 2021 .....	1
2021/C 229/02	Actualizare intermediară a coeficienților corectori aplicabili remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii Europene care își desfășoară activitatea în țări terțe .....	2
2021/C 229/03	Decizia Comisiei din 4 iunie 2021 privind acordarea de licențe pentru logoul Natura 2000 .....	6

#### Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor

2021/C 229/04	Rezumatul Avizului Autorității Europene pentru Protecția Datelor cu privire la Propunerea de regulament privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite ( <i>Textul integral al prezentului aviz poate fi consultat în limbile engleză, franceză și germană pe site-ul AEPD <a href="http://www.edps.europa.eu">www.edps.europa.eu</a></i> ) .....	13
2021/C 229/05	Rezumatul avizului Autorității Europene pentru Protecția Datelor cu privire la propunerea de Regulament privind reziliența operațională digitală a sectorului financiar și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1060/2009, (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 600/2014 și (UE) nr. 909/2014 ( <i>Textul integral al prezentului aviz poate fi consultat în limbile engleză, franceză și germană pe site-ul AEPD <a href="http://www.edps.europa.eu">www.edps.europa.eu</a></i> ) .....	16

### V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

#### Comisia Europeană

2021/C 229/06	Cereri de propuneri și activități conexe în cadrul programului de lucru pentru 2021-2022 în baza Programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa (2021-2027) .....	19
---------------	---	----

# RO



## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

14 iunie 2021

(2021/C 229/01)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,2112	CAD	dolar canadian	1,4737
JPY	yen japonez	132,95	HKD	dolar Hong Kong	9,4008
DKK	coroana daneză	7,4361	NZD	dolar neozeelandez	1,6959
GBP	lira sterlină	0,85898	SGD	dolar Singapore	1,6070
SEK	coroana suedeză	10,0944	KRW	won sud-coreean	1 355,07
CHF	franc elvețian	1,0889	ZAR	rand sud-african	16,7159
ISK	coroana islandeză	147,20	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,7501
NOK	coroana norvegiană	10,0828	HRK	kuna croată	7,4890
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	17 267,62
CZK	coroana cehă	25,422	MYR	ringgit Malaiezia	4,9841
HUF	forint maghiar	351,14	PHP	peso Filipine	57,969
PLN	zlot polonez	4,5152	RUB	rubla rusească	87,5040
RON	leu românesc nou	4,9203	THB	baht thailandez	37,717
TRY	lira turcească	10,1380	BRL	real brazilian	6,1846
AUD	dolar australian	1,5696	MXN	peso mexican	24,1179
			INR	rupie indiană	88,7015

(<sup>1</sup>) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**Actualizare intermediară a coeficienților corectori aplicabili remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii Europene care își desfășoară activitatea în țări terțe <sup>(1)</sup>**

(2021/C 229/02)

AUGUST 2020

Locul de repartizare	Paritatea economică august 2020	Cursul de schimb august 2020 (*)	Coeficientul corector august 2020 (**)
Iran	58 043	49 320,6	117,7
Kârgâzstan	55,29	89,9777	61,4
Liban	4 516	1 770,26	255,1
Macedonia de Nord	28,15	61,6950	45,6
Arabia Saudită	3,836	4,40363	87,1
Sudanul de Sud	385,4	192,660	200,0
Sudan	109,4	64,7072	169,1

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

SEPTEMBRIE 2020

Locul de repartizare	Paritatea economică septembrie 2020	Cursul de schimb septembrie 2020 (*)	Coeficientul corector septembrie 2020 (**)
Angola	518,7	693,090	74,8
Argentina	47,96	88,0995	54,4
Ciad	652,2	655,957	99,4
Republica Dominicană	37,45	68,7889	54,4
Malaysia	3,223	4,96320	64,9
Pakistan	110,2	199,065	55,4
Sudanul de Sud	406,3	196,223	207,1
Sudan	125,1	65,1395	192,0
Suriname	8,801	8,88621	99,0

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

OCTOMBRIE 2020

<sup>(1)</sup> În conformitate cu Raportul Eurostat din 5 mai 2021 privind actualizarea intermediară a coeficienților corectori aplicabili remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii Europene repartizați în delegații din afara UE, în conformitate cu articolul 64 din Statutul funcționarilor Uniunii Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene și cu anexele X și XI la acesta.

Informații suplimentare sunt disponibile pe site-ul Eurostat (<http://ec.europa.eu/eurostat> > „Data” > „Database” > „Economy and finance” > „Prices” > „Correction coefficients”).

Locul de repartizare	Paritatea economică octombrie 2020	Cursul de schimb octombrie 2020 (*)	Coefficientul corector octombrie 2020 (**)
Argentina	50,76	88,6778	57,2
Costa Rica	557,9	703,495	79,3
Republica Democratică Congo	2 889	2 312,82	124,9
Gambia	45,28	60,4300	74,9
Haiti	105,0	83,8978	125,2
Iran	63 731	49 148,4	129,7
Kosovo	0,6469	1,00000	64,7
Liban	5 003	1 764,08	283,6
Liberia	381,2	232,649	163,9
Malawi	578,6	877,297	66,0
Africa de Sud	10,83	19,8685	54,5
Sudanul de Sud	431,9	196,423	219,9
Sudan	152,5	64,1145	237,9
Suriname	9,477	16,5630	57,2
Turcia	4,002	9,16490	43,7
Uzbekistan	7 488	12 071,3	62,0

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

#### NOIEMBRIE 2020

Locul de repartizare	Paritatea economică noiembrie 2020	Cursul de schimb noiembrie 2020 (*)	Coefficientul corector noiembrie 2020 (**)
Argentina	53,72	91,5955	58,6
Djibouti	200,2	208,376	96,1
Eritreea	18,67	18,0646	103,4
Etiopia	33,80	44,7994	75,4
Kazahstan	322,0	507,300	63,5
Liban	5 334	1 764,38	302,3
Mauritius	34,23	46,9488	72,9
Myanmar/Birmania	1 249	1 548,44	80,7
Nepal	98,93	139,695	70,8
Pakistan	116,5	190,565	61,1
Papua-Noua Guinee	3,881	4,09231	94,8
Sudanul de Sud	458,1	203,182	225,5

Sudan	166,9	65,1979	256,0
Suriname	10,28	16,5658	62,1
Tadjikistan	8,102	12,1015	67,0

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

#### DECEMBRIE 2020

Locul de repartizare	Paritatea economică decembrie 2020	Cursul de schimb decembrie 2020 (*)	Coeficientul corector decembrie 2020 (**)
Angola	551,8	769,336	71,7
Argentina	56,93	96,3178	59,1
Bangladesh	84,34	101,099	83,4
Barbados	2,321	2,39717	96,8
Republica Dominicană	40,08	69,2507	57,9
India	64,70	88,3015	73,3
Iran	67 245	50 072,4	134,3
Kuweit	0,3110	0,363860	85,5
Nigeria	377,5	459,932	82,1
Sudan	183,5	65,6313	279,6
Uzbekistan	7 885	12 416,6	63,5

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

#### IANUARIE 2021

Locul de repartizare	Paritatea economică ianuarie 2021	Cursul de schimb ianuarie 2021 (*)	Coeficientul corector ianuarie 2021 (**)
Argentina	60,13	102,374	58,7
Republica Democratică Congo	3 040	2 404,81	126,4
Etiopia	35,94	47,6928	75,4
Kosovo	0,6033	1,00000	60,3
Liban	6 017	1 851,36	325,0
Liberia	355,1	200,573	177,0
Malawi	612,2	938,495	65,2
Malaysia	3,414	4,95780	68,9
Sudanul de Sud	414,6	217,658	190,5

---

Sudan	200,0	67,3306	297,0
Tadjikistan	8,532	13,8775	61,5
Zambia	11,09	25,8171	43,0

---

(\*) 1 EUR = x unități din moneda națională, cu excepția USD pentru Liberia.

(\*\*) Bruxelles și Luxemburg = 100.

---

**DECIZIA COMISIEI**  
**din 4 iunie 2021**  
**privind acordarea de licențe pentru logoul Natura 2000**

(2021/C 229/03)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică <sup>(1)</sup>, în special articolul 17 alineatul (3),

având în vedere Decizia Comisiei din 19 septembrie 2001 (PV1536) care conferă directorilor generali și șefilor de servicii competența de a decide cu privire la necesitatea de a introduce o cerere de protecție a drepturilor de proprietate intelectuală rezultate din activitățile sau programele pentru care sunt responsabili, cu privire la acordarea licențelor aferente, la dobândirea, transferul drepturilor ori renunțarea la drepturi sau abandonarea drepturilor, iar directorilor generali competența executării administrative aferente,

întrucât:

- (1) Astfel cum se prevede la articolul 191 din tratat, politica Uniunii în domeniul mediului contribuie la îndeplinirea obiectivului de a conserva, a proteja și a îmbunătăți calitatea mediului, ceea ce include conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică.
- (2) Directiva 92/43/CEE urmărește să promoveze menținerea biodiversității prin adoptarea de măsuri la nivelul Uniunii pentru conservarea și refacerea habitatelor și a speciilor amenințate. Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(2)</sup> urmărește să asigure o protecție extinsă a păsărilor și a habitatelor sălbatice.
- (3) Directivele 92/43/CEE și 2009/147/CE stau la baza unei rețele ecologice de situri desemnate de protecție a naturii, cunoscută sub numele de Natura 2000.
- (4) Pentru a promova această rețea ecologică, a fost conceput un logo NATURA 2000, aprobat de Comitetul „Habitat” la 15 ianuarie 1996. Titularul drepturilor de autor asupra logoului NATURA 2000 este Uniunea Europeană.
- (5) Logoul NATURA 2000 este utilizat de Comisie și de statele membre pentru a identifica un sit Natura 2000 și pentru a îmbunătăți gradul de informare cu privire la rețea.
- (6) Este oportun să se promoveze utilizarea logoului NATURA 2000 pentru a comunica beneficiile pe care rețeaua Natura 2000 le poate oferi economiilor locale și pentru a crea noi parteneriate între administratorii siturilor, proprietarii și utilizatorii de terenuri și întreprinderile locale, îmbunătățind în același timp imaginea rețelei Natura 2000 și sporind sprijinul acordat acesteia. Prin urmare, este oportun să se acorde o licență gratuită pentru utilizarea logoului NATURA 2000.
- (7) Cu toate acestea, pentru a se asigura că logoul NATURA 2000 este utilizat astfel încât să contribuie în mod efectiv la obiectivele de conservare ale siturilor Natura 2000 și să nu fie utilizat în mod abuziv, este necesar să se stabilească condițiile de utilizare a logoului „NATURA 2000”,

DECIDE:

*Articol unic*

La cererea statului membru, Comisia poate acorda o licență de utilizare a logoului NATURA 2000 în conformitate cu acordul de licență prevăzut în anexă.

<sup>(1)</sup> JO L 206, 22.7.1992, p. 7.

<sup>(2)</sup> Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 20, 26.1.2010, p. 7).



Adoptată la Bruxelles, 4 iunie 2021.

*Pentru Comisie,*  
Florika FINK-HOOIJER  
*Directoare Generală pentru Mediu*

---

## ANEXĂ

## la Decizia Comisiei privind acordarea de licențe pentru logoul Natura 2000

## CONTRACT DE LICENȚĂ

între:

**Uniunea Europeană**, reprezentată de Comisia Europeană – cu sediul în Bruxelles 1000, 200 Rue de la Loi, Belgia – reprezentată la rândul său, în sensul prezentului contract, de doamna Florika FINK-HOOIJER, directoare generală pentru mediu (denumită în continuare „licențiatorul”)

și

[XXXXXXXX] (denumit în continuare „licențiatul”).

„Licențiatorul” și „licențiatul” sunt denumiți în mod individual „partea” și în mod colectiv „părțile”.

În ceea ce privește opera (denumită în continuare „materialul care face obiectul licenței”):

logoul Natura 2000, astfel cum este ilustrat în anexă

întrucât:

Uniunea Europeană (denumită în continuare „UE”) consideră conservarea, protecția și îmbunătățirea calității mediului, inclusiv conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică, drept un obiectiv esențial de interes general urmărit de UE, astfel cum se prevede la articolul 191 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

UE a adoptat Directiva 92/43/CEE privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică <sup>(1)</sup> (denumită în continuare „Directiva privind habitatele”) cu scopul de a promova menținerea biodiversității prin adoptarea de măsuri la nivelul UE pentru conservarea și refacerea habitatelor și speciilor amenințate.

UE a adoptat Directiva 2009/147/CE privind conservarea păsărilor sălbatice <sup>(2)</sup> (denumită în continuare „Directiva privind păsările”) cu scopul de a asigura o protecție extinsă a păsărilor sălbatice și a habitatelor acestora.

Directiva privind habitatele și Directiva privind păsările stau la baza unei rețele ecologice de situri desemnate de protecție a naturii, cunoscută sub numele de Natura 2000.

Pentru a promova această rețea ecologică, a fost creat un logo „NATURA 2000”, în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) din Directiva privind habitatele. Logoul este reprodus în anexă.

Acest logo este utilizat de Comisia Europeană și de statele membre pentru a identifica siturile Natura 2000.

Comisia Europeană și statele membre reprezentate în cadrul Comitetului „Habitat”, instituit în temeiul articolului 20 din Directiva privind habitatele, au decis să utilizeze logoul „NATURA 2000” pentru a comunica beneficiile pe care Natura 2000 le poate aduce economiilor locale. Utilizarea logoului va contribui, de asemenea, la crearea de noi parteneriate între administratorii siturilor, proprietarii și utilizatorii de terenuri și întreprinderile locale, îmbunătățind în același timp imaginea rețelei Natura 2000 și sporind sprijinul acordat acesteia.

UE afirmă că este titularul drepturilor de proprietate intelectuală, inclusiv al drepturilor de autor și al dreptului asupra desenului sau modelului, fără restricții, în ceea ce privește logoul „NATURA 2000” și este dispusă să acorde statelor membre o licență de utilizare a acestuia în conformitate cu condițiile generale prevăzute în prezentul contract.

<sup>(1)</sup> JO L 206, 22.7.1992, p. 7.

<sup>(2)</sup> JO L 20, 26.1.2010, p. 7.

Părțile convin următoarele:

#### I. ACORDAREA LICENȚEI

1. Sub rezerva dispozițiilor prezentului contract, licențiatorul acordă licențiatului dreptul neexclusiv, scutit de redevențe, care poate face obiectul sublicențierii și supus unor condiții de a utiliza, imprima, publica, reproduce, afișa și încorpora materialul care face obiectul licenței în contextul rețelei Natura 2000, în scopurile prevăzute la clauza II. Licențiatul poate pune la dispoziție materialul care face obiectul licenței pe orice suport, inclusiv în format tipărit, digital și electronic, fără a se aduce atingere drepturilor de autor ale licențiatorului.
2. Contractul se limitează la jurisdicția teritorială a licențiatului.  
Prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și este valabil pentru o perioadă nedeterminată.

#### II. CONDIȚIILE LICENȚEI

1. Licențiatul utilizează materialul care face obiectul licenței în scopul punerii în aplicare a Directivei privind habitatele și a Directivei privind păsările, în special:
  - (i) pentru a identifica zonele care fac parte din rețeaua Natura 2000 în urma desemnării drept „arii speciale de conservare” sau a includerii pe lista „siturilor de importanță comunitară” în temeiul Directivei privind habitatele ori a clasificării drept „arii de protecție specială” în temeiul Directivei privind păsările sau
  - (ii) pentru a identifica măsurile și acțiunile care contribuie în mod direct la crearea, gestionarea sau promovarea rețelei Natura 2000.
2. Licențiatul poate utiliza, de asemenea, materialul care face obiectul licenței în legătură cu bunuri și servicii care:
  - (i) contribuie la îndeplinirea obiectivelor de conservare a unor situri Natura 2000 specifice, cu condiția ca aceste obiective să fi fost stabilite în conformitate cu Directiva privind habitatele și cu Directiva privind păsările sau
  - (ii) provin în totalitate sau într-o măsură semnificativă din anumite situri Natura 2000 sau sunt furnizate în cadrul acestor situri și sunt pe deplin compatibile cu obiectivele de conservare ale siturilor, cu condiția ca obiectivele să fi fost stabilite în conformitate cu Directiva privind habitatele și cu Directiva privind păsările.
3. Licențiatul nu utilizează materialul care face obiectul licenței într-un mod care ar aduce atingere scopului legislației și politicilor UE sau reputației instituțiilor UE.
4. Licențiatul nu înregistrează materialul care face obiectul licenței, integral sau parțial, ca marcă comercială și nici nu îl încorporează în propriile sale mărci comerciale, în nicio jurisdicție.
5. Licențiatul suportă toate costurile și cheltuielile legate de exercitarea drepturilor sale în temeiul prezentului contract.

#### III. CONDIȚII DE SUBLICENȚIERE

1. Licențiatul poate sublicenția dreptul de utilizare a materialului care face obiectul licenței pe teritoriul său în aceleași condiții ca cele menționate la clauza II.
2. Licențiatul nu permite unor părți terțe să înregistreze materialul care face obiectul licenței, integral sau parțial, ca marcă comercială și nici să-l încorporeze în propriile lor mărci comerciale, în nicio jurisdicție.
3. Licențiatul nu permite unor părți terțe să utilizeze materialul care face obiectul licenței într-un mod care ar aduce atingere scopului legislației și politicilor UE sau reputației instituțiilor UE.

#### IV. DREPTURI DE AUTOR

1. Drepturile de autor asupra materialului care face obiectul licenței aparțin în continuare Uniunii Europene.
2. Prezentul contract face obiectul condiției ca licențiatul (și orice sublicențiat) să includă o trimitere vizibilă la calitatea licențiatorului de titular al drepturilor de autor asupra materialului care face obiectul licenței, după cum urmează:

© Uniunea Europeană

3. Drepturile prevăzute de prezentul contract sunt acordate pentru întreaga durată a drepturilor de autor. Prezentul contract nu se aplică emblemei Uniunii Europene și/sau oricăror alte mărci comerciale, denumiri comerciale, logouri sau dispozitive grafice ale Uniunii Europene. Prin prezentul contract nu se acordă alte drepturi licențiatului.

#### V. REZILIEREA LICENȚEI

1. În cazul în care licențiatul comite o încălcare a prezentului contract, părțile se angajează să discute chestiunea în termen de douăzeci (20) de zile lucrătoare de la notificarea scrisă din partea licențiatorului. Dacă nu se găsește nicio soluție într-un termen rezonabil, licențiatorul poate denunța prezentul contract printr-o notificare scrisă.

#### VI. ÎNCĂLCAREA DE CĂTRE PĂRȚI TERȚE ȘI MĂSURILE DE ASIGURARE A RESPECTĂRII

1. În cazul în care licențiatul ia cunoștință de orice utilizare de către o parte terță a materialului care face obiectul licenței care ar aduce atingere scopului legislației și politicilor UE sau reputației instituțiilor UE, licențiatul notifică imediat licențiatorului, în scris, o astfel de utilizare.
2. Comisia Europeană are dreptul de a lua măsuri adecvate împotriva unei astfel de utilizări, în strânsă coordonare cu licențiatul.
3. Licențiatul are dreptul și obligația de a lua măsuri împotriva oricărei presupuse încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală ale licențiatorului asupra materialului care face obiectul licenței, inclusiv dreptul de a introduce o acțiune în justiție pentru încălcarea drepturilor de autor, pe propria cheltuială și în nume propriu.

#### VII. DISPOZIȚIE ADMINISTRATIVĂ

1. Comunicările între părți cu privire la executarea prezentului contract, la fel ca și toate notificările și corespondența relevantă au loc în scris și se adresează următorilor destinatari:

Pentru Comisia Europeană, în numele Uniunii Europene, persoana responsabilă cu aplicarea prezentului contract este:

[XXXXXXXXXXXX]

Pentru licențiat, persoana responsabilă cu aplicarea prezentului contract este:

[XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX]

#### VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

1. Persoanele responsabile desemnate de către părți la clauza VII trebuie să încerce să rezolve în primă instanță orice litigiu apărut între părți cu privire la aspecte legate de prezentul contract, iar declanșarea litigiilor ar trebui să aibă loc prin transmiterea de către partea care inițiază litigiul a unei notificări celeilalte părți.

#### IX. ÎNTREGUL CONTRACT

1. Dispozițiile prezentului contract constituie întregul contract între părți cu privire la obiectul prezentului contract.
2. Orice modificare a contractului se convine în scris între părți și face obiectul unui *addendum* oficial la prezentul contract.
3. Părțile convin, de asemenea, că niciuna dintre părți nu va invoca observații, înțelegeri, declarații sau angajamente formulate înainte de semnarea contractului, verbal sau în scris, altele decât cele care au fost încorporate în mod expres în contract.

**X. LEGEA APLICABILĂ**

1. Prezentul contract este reglementat de dreptul UE, completat, după caz, de dreptul material intern al Belgiei. Orice litigiu între părți care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă este înaintat Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Întocmit în dublu exemplar la Bruxelles, la ....

Semnat pentru Comisia Europeană, în numele Uniunii  
Europene, de către:

Semnat pentru licențiat de către:

Anexă

MATERIALUL CARE FACE OBIECTUL LICENȚEI: LOGOUL NATURA 2000



© Uniunea Europeană



© Uniunea Europeană

# AUTORITATEA EUROPEANĂ PENTRU PROTECȚIA DATELOR

## **Rezumatul Avizului Autorității Europene pentru Protecția Datelor cu privire la Propunerea de regulament privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite**

*(Textul integral al prezentului aviz poate fi consultat în limbile engleză, franceză și germană pe site-ul AEPD [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))*

(2021/C 229/04)

La 24 septembrie 2020, Comisia Europeană a adoptat Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite [COM (2020) 594 final]. Propunerea stabilește cerințe armonizate pentru anumiți participanți la piață care solicită autorizația de a exploata o infrastructură a pieței bazată pe tehnologia registrelor distribuite („distributed ledger technology”-DLT).

AEPD subliniază că protecția datelor cu caracter personal nu constituie un obstacol în calea inovării și, în special, pentru dezvoltarea de noi tehnologii în sectorul financiar. În același timp, AEPD reamintește că măsurile adoptate la nivelul UE cu privire la tehnologiile inovatoare care implică prelucrarea datelor cu caracter personal trebuie să respecte principiile generale ale **necesității și proporționalității**. În plus, dat fiind că nu există o imagine completă a impactului acestor noi tehnologii asupra societății noastre, **AEPD consideră că ar trebui urmată abordarea bazată pe principiul precauției**.

AEPD remarcă faptul că, în funcție de configurația DLT, metadatele sau datele privind operațiile stocate în aceasta pot fi considerate date cu caracter personal, dacă se referă la o persoană fizică identificată sau identificabilă. Astfel, operatorii trebuie să analizeze și să documenteze cu atenție configurația DLT pentru a se stabili dacă prin aceasta sunt prelucrate date cu caracter personal și dacă, în consecință, operațiunile sunt supuse obligațiilor de protecție a datelor.

AEPD subliniază că tehnologia pe care se bazează unele registre digitale, în special cele care sunt publice și nu necesită permisiune, ridică întrebări cruciale în ceea ce privește compatibilitatea sa cu cerințele în materie de protecție a datelor.

AEPD este de părere că ar trebui să aibă loc o discuție referitoare la compatibilitatea sistemelor DLT în general cu cadrul de protecție a datelor înainte ca propunerea să intre în vigoare.

AEPD remarcă faptul că, în cazul unor DLT care conțin date cu caracter personal în lanț, operațiunile de prelucrare aferente acestora vor îndeplini, probabil, criteriile pentru clasificarea operațiunii de prelucrare în categoria celor cu risc mare. Prin urmare, înainte de prelucrarea datelor cu caracter personal, operatorul trebuie să efectueze o evaluare a impactului operațiunilor de prelucrare preconizate asupra protecției datelor. De asemenea, poate fi necesară aprobarea prealabilă din partea autorității competente pentru protecția datelor.

AEPD recomandă ca propunerea să impună furnizarea, în cadrul cererii de a exploata o infrastructură a pieței bazată pe DLT, dacă este cazul, a informațiilor de bază în legătură cu operațiunile de prelucrare avute în vedere. În plus, AEPD recomandă ca operatorii de infrastructuri ale pieței bazate pe DLT să publice declarația de confidențialitate în același loc prevăzut de propunere pentru publicarea informațiilor privind exploatarea.

AEPD subliniază că mecanismele informatice și cibernetice prevăzute în propunere pentru exploatarea infrastructurilor pieței bazate pe DLT trebuie să fie conforme și cu obligațiile stabilite prin articolele 22 și 32 din RGPD. (1)

În cele din urmă, în contextul raportării problemelor operaționale de către operatorii infrastructurilor pieței bazate pe DLT, AEPD recomandă să se reamintească într-un considerent că, în cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, aceasta va fi, de asemenea, notificată de operator autorității competente pentru protecția datelor în conformitate cu articolul 33 din RGPD și, dacă este cazul, persoanelor vizate în conformitate cu articolul 34 din RGPD.

### 3. CONTEXT

1. La 24 septembrie 2020, Comisia Europeană a adoptat Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite [COM (2020) 594 final] („**propunerea**”). Propunerea stabilește cerințe armonizate pentru anumiți participanți la piață, și anume firmele de investiții, operatorii de piață sau depozitarii centrali de titluri de valoare, pentru a solicita și a li se acorda autorizația de a exploata infrastructuri ale pieței bazate pe tehnologia registrelor digitale („**infrastructură a pieței bazată pe DLT**”) într-un mediu supravegheat, cu aplicarea unor derogări specifice de la respectarea reglementărilor financiare. În principal, propunerea urmărește patru obiective: să ofere securitate juridică pentru criptoactive, să asigure stabilitate financiară, să protejeze consumatorii și investitorii și să faciliteze inovarea în vederea utilizării tehnologiei blockchain, a tehnologiei registrelor distribuite și a activelor criptografice.
2. Propunerea face parte dintr-un pachet care include și o propunere de regulament privind crearea piețelor criptoactivelor <sup>(2)</sup> („**Regulamentul MICA**”), o propunere privind reziliența operațională digitală <sup>(3)</sup> („**Regulamentul DORA**”) și o propunere de clarificare sau de modificare a anumitor norme ale UE privind serviciile financiare <sup>(4)</sup>. AEPD preconizează că va fi consultată și cu privire la celelalte regulamente incluse în pachet, conform articolului 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725.
3. La 26 februarie 2021, Comisia Europeană a solicitat Autorității Europene pentru Protecția Datelor („**AEPD**”) să emită un aviz cu privire la propunere, în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725. Prezentele observații se limitează la dispozițiile cuprinse în propunere care sunt relevante din perspectiva protecției datelor.

### 5. CONCLUZII

Având în vedere cele de mai sus, AEPD:

- reamintește că protecția datelor cu caracter personal nu constituie un obstacol în calea inovării și, în special, pentru dezvoltarea de noi tehnologii în sectorul financiar;
- subliniază că tehnologia pe care se bazează unele registre digitale, în special cele care sunt publice și nu necesită permisiune, ridică întrebări cruciale în ceea ce privește compatibilitatea sa cu cerințele în materie de protecție a datelor; prin urmare, recomandă ca discuția referitoare la modalitatea prin care s-ar putea asigura compatibilitatea sistemelor DLT cu cadrul de protecție a datelor să aibă loc înainte ca propunerea să intre în vigoare;
- subliniază faptul că criptoactivele tranzacționate în infrastructurile pieței bazate pe DLT la care se referă propunerea ar trebui să fie doar cele care utilizează o configurație DLT care respectă cadrul de protecție a datelor;
- sugerează ca informațiile solicitate operatorului în contextul cererii acestuia de exploatare a unei infrastructuri a pieței bazate pe DLT, dacă este cazul, să includă lista operațiunilor de prelucrare prevăzute care implică date cu caracter personal, repartizarea rolurilor și a responsabilităților care îi revin fiecărui operator în temeiul RGPD în cadrul infrastructurii pieței bazate pe DLT, precum și principalele riscuri preconizate și strategiile de reducere a acestora în ceea ce privește protecția datelor;
- subliniază că mecanismele informatice și cibernetice prevăzute în propunere pentru exploatarea infrastructurilor pieței bazate pe DLT trebuie să fie, de asemenea, conforme cu obligațiile stabilite prin articolele 22 și 32 din RGPD;



- recomandă să se reamintească într-un considerent, în contextul raportării problemelor operaționale de către operatorii infrastructurilor pieței bazate pe DLT, că, în cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, aceasta va fi, de asemenea, notificată de operator autorității de supraveghere competente pentru protecția datelor în conformitate cu articolul 33 din RGPD și, dacă este cazul, persoanelor vizate în conformitate cu articolul 34 din RGPD.

Bruxelles, 23 aprilie 2021.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

- 
- (<sup>1</sup>) Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).
- (<sup>2</sup>) Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind piețele criptoactivelor și de modificare a Directivei (UE) 2019/1937, COM/2020/593 final. Disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0593 - RO - EUR-Lex (europa.eu)
- (<sup>3</sup>) Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind reziliența operațională digitală a sectorului financiar și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1060/2009, (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 600/2014 și (UE) nr. 909/2014, COM/2020/595 final, disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0595 - RO - EUR-Lex (europa.eu)
- (<sup>4</sup>) Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2006/43/CE, 2009/65/CE, 2009/138/UE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/65/UE, (UE) 2015/2366 și (UE) 2016/2341, COM/2020/596 final. Disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0596 - RO - EUR-Lex (europa.eu)
-

**Rezumatul avizului Autorității Europene pentru Protecția Datelor cu privire la propunerea de Regulament privind reziliența operațională digitală a sectorului financiar și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1060/2009, (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 600/2014 și (UE) nr. 909/2014**

*(Textul integral al prezentului aviz poate fi consultat în limbile engleză, franceză și germană pe site-ul AEPD [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))*

(2021/C 229/05)

La 24 septembrie 2020, Comisia Europeană a adoptat o propunere de regulament privind reziliența operațională digitală a sectorului financiar și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1060/2009, (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 600/2014 și (UE) nr. 909/2014 („propunerea”). Propunerea stabilește un cadru cuprinzător privind reziliența operațională digitală pentru entitățile financiare din UE, bazat pe cinci domenii-cheie, și anume gestionarea riscurilor TIC (capitolul II), gestionarea, clasificarea și raportarea incidentelor (capitolul III), testarea rezilienței operaționale digitale (capitolul IV), gestionarea riscurilor generate de terți și reglementarea furnizorilor de servicii TIC critice (capitolul V) și schimbul de informații (capitolul VI).

AEPD salută obiectivele propunerii și consideră că pentru stabilitatea pieței financiare a Uniunii Europene este esențial ca instituțiile financiare să dispună de un cadru solid, cuprinzător și bine documentat de gestionare a riscurilor TIC.

AEPD subliniază importanța asigurării faptului că orice operațiune de prelucrare în contextul operațiunilor entităților financiare se bazează pe unul dintre temeiurile juridice prevăzute la articolul 6 din RGPD (<sup>1</sup>). Mai mult, AEPD subliniază importanța ca entitățile financiare să încorporeze în cadrul lor de reziliență operațională digitală un mecanism puternic de guvernare a protecției datelor cu caracter personal, care să identifice clar rolurile și responsabilitățile operatorului și ale persoanei împuternicite de operator, precum și activitățile de prelucrare care vor avea loc.

În ceea ce privește transferurile internaționale către furnizorii terți de servicii TIC stabiliți într-o țară terță, AEPD reamintește că orice transfer internațional de date cu caracter personal trebuie să respecte cerințele din capitolul V din RGPD, așa cum sunt interpretate în jurisprudența CJUE, inclusiv în hotărârea *Schrems II*.

În ceea ce privește acordurile de schimb de informații și date operative privind amenințările cibernetice între entitățile financiare, AEPD subliniază că protecția datelor cu caracter personal nu constituie un obstacol în calea schimbului de informații în sectorul financiar. Dimpotrivă, cerințele privind protecția datelor cu caracter personal trebuie percepute ca o cerință de bază care trebuie respectată pentru a asigura protecția drepturilor persoanelor fizice. În acest context, AEPD încurajează adoptarea și în sectorul financiar de coduri de conduită conform articolului 40 din RGPD, în special în vederea stabilirii clare a rolurilor principalelor părți interesate în prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și în vederea asigurării unei prelucrări corecte și transparente.

În ceea ce privește publicarea amenzilor administrative, AEPD recomandă includerea riscurilor pentru protecția datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice în rândul criteriilor de luare în considerare ale autorității competente. Mai mult, AEPD reamintește că principiul limitării stocării impune ca datele cu caracter personal să fie stocate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele cu caracter personal.

În ceea ce privește notificarea privind încălcarea securității datelor cu caracter personal, AEPD subliniază că formularea considerentului 42 din propunere este incompatibilă cu articolul 33 din RGPD. Prin urmare, AEPD recomandă eliminarea referinței la autoritățile pentru protecția datelor din considerentul 42 din propunere, precum și modificarea ușoară a articolului 17 din propunere în conformitate cu recomandările prezentului aviz.

## 1. CONTEXT

1. La 24 septembrie 2020, Comisia Europeană a adoptat o propunere de regulament privind reziliența operațională digitală a sectorului financiar și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1060/2009, (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 600/2014 și (UE) nr. 909/2014 („**propunerea**”). Propunerea stabilește un cadru cuprinzător privind reziliența operațională digitală pentru entitățile financiare din UE, bazat pe cinci domenii-cheie, și anume gestionarea riscurilor TIC (capitolul II), gestionarea, clasificarea și raportarea incidentelor (capitolul III), testarea rezilienței operaționale digitale (capitolul IV), gestionarea riscurilor generate de terți și reglementarea furnizorilor de servicii TIC critice (capitolul V) și schimbul de informații (capitolul VI).
2. Propunerea face parte dintr-un pachet care include și o propunere de regulament privind crearea de piețe de criptoactive <sup>(2)</sup> („**Regulamentul MICA**”), o propunere privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite <sup>(3)</sup> și o propunere de clarificare sau de modificare a anumitor norme ale UE privind serviciile financiare <sup>(4)</sup>. AEPD a fost consultat cu privire la propunerea privind regimul-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite și a emis un aviz la 23 aprilie 2021 <sup>(5)</sup>. De asemenea, a fost consultat cu privire la Regulamentul MICA la 29 aprilie 2021 și va emite un aviz conform articolului 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(6)</sup>.
3. La 15 martie 2021, Comisia Europeană a solicitat Autorității Europene pentru Protecția Datelor („AEPD”) să emită un aviz cu privire la propunere, în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725. Prezentele observații se limitează la dispozițiile cuprinse în propunere care sunt relevante din perspectiva protecției datelor.

## 4. CONCLUZII

Având în vedere cele de mai sus, AEPD:

- Subliniază importanța asigurării faptului că **orice operațiune de prelucrare** în contextul operațiunilor entităților financiare **se bazează pe unul dintre temeiurile juridice prevăzute la articolul 6 din RGPD** și indică articolul 6 alineatul (1) literele (c), (e) și (f) din RGPD ca posibil temei juridic pentru luarea în considerare de către entitățile financiare.
- AEPD subliniază importanța ca entitățile financiare să încorporeze în cadrul lor de reziliență operațională digitală un **mecanism puternic de guvernare a protecției datelor cu caracter personal**, care să identifice clar rolurile și responsabilitățile operatorului și ale persoanei împuternicite de operator, precum și activitățile de prelucrare care vor avea loc.
- AEPD reamintește că **orice transfer internațional de date cu caracter personal efectuat de entitățile financiare** către un furnizor terț de servicii TIC stabilit într-o țară terță **trebuie să respecte cerințele din capitolul V din RGPD** și, în cazul în care acesta este efectuat, trebuie să facă obiectul unor garanții adecvate conform cadrului de protecție a datelor cu caracter personal și cu jurisprudența CJUE, în special cauza Schrems II. Astfel de entități financiare pot recurge la clauze contractuale standard, deoarece acestea par să reprezinte cel mai relevant instrument de transfer.
- AEPD subliniază că **protejarea datelor cu caracter personal nu constituie un obstacol în calea schimbului de informații în sectorul financiar**. Dimpotrivă, cerințele privind protecția datelor cu caracter personal trebuie percepute ca o cerință de bază care trebuie respectată pentru a asigura protejarea drepturilor persoanelor fizice în cadrul de reziliență operațională digitală al entităților financiare.
- AEPD **încurajează adoptarea și în sectorul financiar de coduri de conduită** conform articolului 40 din RGPD, în special în vederea stabilirii clare a rolurilor principalelor părți interesate în prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și în vederea asigurării unei prelucrări corecte și transparente.
- În ceea ce privește **publicarea sancțiunilor administrative**, AEPD recomandă includerea **riscurilor pentru protecția datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice** în rândul criteriilor de luare în considerare ale autorității competente.
- Conform principiului limitării stocării, AEPD recomandă entităților financiare să adopte măsuri pentru a se asigura că **informațiile privind amenzile administrative sunt șterse de pe site-urile acestora după expirarea perioadei de cinci ani sau înainte**, dacă informațiile nu mai sunt necesare.

- AEPD subliniază că **formularea considerentului 42 din propunere este incompatibilă cu articolul 33 din RGPD**. Prin urmare, AEPD recomandă eliminarea referinței la autoritățile pentru protecția datelor din considerentul 42 din propunere, precum și modificarea articolului 17 din propunere astfel încât să includă o referire la obligația privind notificarea încălcărilor securității datelor cu caracter personal către autoritățile relevante pentru protecția datelor.
- AEPD recomandă modificarea articolului 23 alineatul (2) din propunere pentru a asigura faptul că testarea, dezvoltarea produselor sau cercetarea sistemelor TIC nu pot fi efectuate pe sisteme de producție în timp real care conțin date personale ale clienților.

Bruxelles, 10 mai 2021.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

- 
- <sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).
  - <sup>(2)</sup> Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind piețele criptoactivelor și de modificare a Directivei (UE) 2019/1937, COM/2020/593 final. Disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0593 - EN - EUR-Lex (europa.eu).
  - <sup>(3)</sup> Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite COM/2020/594 final, disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0594 - EN - EUR-Lex (europa.eu).
  - <sup>(4)</sup> Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2006/43/CE, 2009/65/CE, 2009/138/UE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/65/UE, (UE) 2015/2366 și (UE) 2016/2341, COM/2020/596 final. Disponibilă la adresa: EUR-Lex - 52020PC0596 - EN - EUR-Lex (europa.eu)
  - <sup>(5)</sup> Avizul 6/2021 cu privire la Propunerea privind un regim-pilot pentru infrastructurile pieței bazate pe tehnologia registrelor distribuite, disponibilă la adresa: 2021-0219\_d0912\_opinion\_6\_2021\_en\_0.pdf (europa.eu)
  - <sup>(6)</sup> Regulamentul (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 noiembrie 2018 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală (Eurojust) și de înlocuire și abrogare a Deciziei 2002/187/JAI a Consiliului (JO L 295, 21.11.2018, p. 138).
-

## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI ADMINISTRATIVE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Cereri de propuneri și activități conexe în cadrul programului de lucru pentru 2021-2022 în baza Programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa (2021-2027)**

(2021/C 229/06)

Prin prezenta comunicare se lansează acțiuni suplimentare în cadrul programului de lucru pentru 2021-2022 în baza Programului-cadru pentru cercetare și inovare Orizont Europa (2021-2027).

Comisia a adoptat o modificare la programul de lucru menționat mai sus prin Decizia C(2021) 4200 din 15 iunie 2021.

Acțiunile depind de disponibilitatea creditelor prevăzute în bugetul general al Uniunii pentru 2021 și 2022 după adoptarea bugetului pentru 2022 de către autoritatea bugetară sau a creditelor prevăzute în sistemul doisprezecimilor provizorii. Comisia își rezervă dreptul de a anula sau de a rectifica acțiunile.

Confirmarea faptului că aceste condiții au fost îndeplinite va fi anunțată pe site-ul Portalului pentru oportunități de finanțare și ofertare al Comisiei Europene (<https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/programmes/horizon>).

Acest program de lucru, inclusiv termenele limită și bugetele pentru acțiuni, este disponibil prin Portalul pentru oportunități de finanțare și ofertare menționat anterior, împreună cu informații privind condițiile de participare la acțiuni și cu orientări destinate solicitanților, referitoare la modalitățile de prezentare a propunerilor. Toate aceste informații vor fi actualizate, după caz, pe Portalul pentru oportunități de finanțare și ofertare menționat.

---



ISSN 1977-1029 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații  
al Uniunii Europene  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**